



国際プラザニュース



発行: (公財)宮崎県国際交流協会 〒880-0805 宮崎市橋通東4-8-1 カリーノ宮崎9階
Tel: 0985-32-8457 Fax: 0985-32-8512 ホームページ: <http://www.mif.or.jp/> E-mail: miyainfo@mif.or.jp
開館時間: 10:00~19:00[火曜~土曜] 休館日: 日曜・月曜・祝日・12月29日~1月3日

宮崎県国際プラザご利用案内

宮崎県国際プラザでは図書貸し出しの他に、以下の業務も行ってまいります。ご利用の際は、お気軽に当協会にお問い合わせください。

◇掲示板

国際交流・協力、多文化共生に関する情報を掲示しています。情報交換の場としてもご利用いただけます(交流、語学学習、不要品提供等)。

A5~A4サイズで、2週間掲示できます。

◇国旗の貸出

県内の学校や地方公共団体、国際交流団体等に国旗や卓上旗の貸出を行っています。事前に当協会までお問い合わせください。

◇わーるどBOX

各国地域の代表的な民族衣装や楽器、玩具等の貸出を行っています。国際理解教育にお役立てください。

※国により多少内容が異なります

◇問合せ: (公財)宮崎県国際交流協会



外国人のための日本語れんしゅう会

※事前申込み不要・参加無料

◇日 時:10:30~11:30

[水曜日] 3/1, 3/8, 3/15, 3/22, 3/29

[金曜日] 3/3, 3/10, 3/17, 3/24, 3/31

◇場 所:カリーノ宮崎9階

◇問合せ: (公財)宮崎県国際交流協会



第4回国際理解講座 ※無料・要申込み

「タトゥーから見る多文化&

マーシャル風おもてなし」

JICAシニア海外ボランティアの森山五月さんを講師に迎え、マーシャル諸島についての紹介と「タトゥー」をテーマに多文化についてお話しいたします。

◇日 時:3月4日(土)

14:30~16:00 14:15受付開始

◇場 所:カリーノ宮崎9階 会議室

◇講 師:森山 五月氏(JICAシニア海外ボランティア)

◇問合せ: (公財)宮崎県国際交流協会



外国人のための日本語講座・初級(宮崎市)

※要申込み

県内在住の外国人の方を対象に日本語の初級講座を開催します。ぜひご参加ください。

◇日 時:4月11日(火)~7月11日(火)

毎週火曜日・木曜日

10:10~12:00

◇対 象:初めて日本語を学ぶ方

ひらがな・カタカナから学びたい方

◇受講料:無料 ◇教科書代:¥2,160(税抜)

◇申込み・問合せ: (公財)宮崎県国際交流協会



宮崎県国際プラザカウンターボランティア募集

宮崎県国際プラザ業務のお手伝いをして下さるカウンターボランティアさんを募集します。ご希望の方は申込書に必要事項をご記入のうえ、当協会までお申し込みください。

◇対 象:県内在住で18歳以上の方

外国人の方は日本語の日常会話ができること

◇活動期間:4月7日(金)~9月30日(土)

※祝日は休み

◇活動日時:火曜日~土曜日のうち週1回毎週同じ曜日・時間帯
(①10:15~12:45、②13:00~15:30のいずれか)

◇締 切:3月4日(土)

◇申込み・問合せ: (公財)宮崎県国際交流協会



国際交流ボランティア(通訳)登録募集

当協会では、宮崎県を訪れる外国人との交流を目的とした国際交流ボランティアを募集しています。ボランティアに興味のある方は、お気軽に当協会にお問い合わせください。

◎登録資格(通訳)

・県内在住の満18歳以上(高校生を除く)

・国際交流ボランティアとして活動意欲のある方

・日本語及び外国語が日常レベルの方

※英語に関しては英検準1級以上、またはTOEIC730点以上、
あるいはそれと同等の語学レベルの方

・有効期限:登録した日から翌々年度の3月末まで

◇申込み・問合せ: (公財)宮崎県国際交流協会



ひとりひとりの国際協力

(公財)宮崎県国際交流協会では下記のもの収集しています。宮崎県国際プラザまでお持ちいただくか、郵送でお送りください。

①書き損じハガキ

②使用済み切手

※切手の送り方の注意:

切手の周囲約0.5~1センチの余白を残して切り取って下さい。

傷のついた切手は収集対象外です。

なお、プリペイドカードの回収は受付先の

回収終了に伴い終了いたしました。

◇問合せ: (公財)宮崎県国際交流協会



図書コーナーからのお知らせ

外国語を学んでみたいけれど、なかなか時間がない、途中で挫折してしまう...、そんな経験ありませんか。今回は気軽に世界の言葉とお近づきになれるような図書をご案内します。

『メモで身につく日常英語』リサ・ヴォート著

毎日のメモで、楽しく英語を身に付けるアイデア満載です。

『壘鈴式で鍛える中国語コロケーション999』相原 茂著

コロケーション(連語)で語彙力UP! CD付きです。

『すぐに使える! 韓国語日常会話フレーズ集』徐 銀河著

ハングルの基本から会話まで、可愛いイラスト付きの会話集です。

『日本語生活タガログ語(フィリピン語)編』小林 猛著

日本に暮らすフィリピンの方向けですが、タガログ語も学べます。

◇問合せ: (公財)宮崎県国際交流協会



スタッフのつばやき

「挑戦」



1月に当協会の国際理解講座で台湾風肉まんを作りました。「台湾風」なので、香りづけに使った紹興酒がとても食欲をそそります。粉から生地を手作りするのは大変でしたが、台湾出身の講師が楽しく教えてくださったので、形は個性的ですが美味しく出来上がりました。一人ではなかなか挑戦できないことも、講座やイベントだとみんなで楽しく体験できます。来年度はどんな講座があるのか、楽しみにしててください！

スタッフ:Y

JICAデスク宮崎からのお知らせ

＜NGO相談員と語る！＞

宮崎の国際協力活動のためにできること＞

宮崎の国際協力をもっと盛り上げたい、宮崎でできる国際協力について知りたい、国際協力について勉強したいと考えている皆さま、そのための方法を外務省NGO相談員と一緒に考えてみませんか？

◇日 時:3月7日(火) 14:00～15:30

◇場 所:カリノ宮崎9階 NP0法人ままでの
(宮崎県国際交流協会横)

◇申込方法:①ご氏名、②連絡先を電話またはメールにてお申ください。



＜映画『クロスロード』無料上映会とトークショー＞

本音でぶつかり合う青年海外協力隊たちを描く爽快な感動作『クロスロード』(主演:EXILE黒木啓司)の無料上映会を行います。3月11日(土)は限定イベントとしてJICAアフリカ部によるアフリカにまつわるトークショー(13:05～13:25)、宮崎県出身JICAボランティア写真展、TICADVI変わるアフリカパネル展を開催します。事前の申込は不要です。お気軽にお越しください。

◇日 時:3月10日(金) 13:00～15:00

◇場 所:宮崎大学農学部獣医棟1階 視聴覚室



◇日 時:3月11日(土) 13:00～16:30

◇場 所:みやざきアートセンター4階 アートスペース1

◇問合せ:JICAデスク宮崎 北園

(公財)宮崎県国際交流協会内 Tel:0985-32-8457

E-mail:jicadpd-desk-miyazakiken@jica.go.jp

URL:http://www.jica.go.jp/

他団体からのお知らせ

《宮崎市》

※先月号と変更があります

英語翻訳ボランティア研修会

◇日 時:3/4、3/11、3/18 10:00～11:30
毎週土曜日 全3回

◇場 所:宮崎市民プラザ4階 小会議室1他

中国語通訳ボランティア研修会

◇日 時:3/5、3/12、3/19 10:00～11:30
毎週日曜日 全3回

◇場 所:宮崎市民プラザ4階 小会議室2

◇申込み・問合せ:宮崎市国際交流協会

Tel:0985-21-1719



你好!



《小林市》

第2回こばやしマルシェ

2017年2月にスタートした「こばやしマルシェ」では、40店舗を超える小林市を中心とした出店者が小林市の代表的な農作物や加工品、軽食、雑貨、ワークショップ等、様々な商品と体験を提供します。

※こばやしマルシェは毎月第2日曜日に開催します

＜こばやしマルシェの特徴＞

- ・小林市の「食」大集合
- ・ここでしか食べられない!「こばやしの朝食」
- ・「体験・学び」のできるマルシェ
- ・個性あふれるハンドメイド雑貨
- ・豪華景品が当たる!大抽選会
- ・お子様連れでも安心!木育キッズスペース



＜第2回こばやしマルシェ＞

◇日 時:3/12(日) 9:00～12:00(予定)

◇場 所:小林市文化会館(駐車場、エントランスホール)
(宮崎県小林市駅南232)

◇入場料:無料

◇問合せ:こばやしマルシェ実行委員会

Tel:0984-23-1148

E-mail:k_kyoryokutai@city.kobayashi.lg.jp

Facebook:https://www.facebook.com/kobayashimarche

♪プラザニュース 中国語版より

Evanescence- 永遠の短さ

県国際交流員 カリッサ・ソー



“去った時間は戻ってこない、記憶が時間とともに、流れていく。

たまに振り返ってみると、私たちは幸せだったが、その幸せは短かった。

そのとき、花は華麗に咲いた、私たちの笑いは夜に火をつけたが、あっという間に、終わった。今夜私たちは同じく寂しい。

私たちは出会って、恋に落ちて、そして別れた。一瞬の間に、あなたが現れた、一瞬の間に、あなたが去っていった。”

以上の歌詞は私が大好きな香港人の歌手GEMからの「瞬間」という曲です。もし私が生命を形容してみると、Evanescence(エヴァネッセンス)という言葉が浮かんできます。Evanescenceの意味は徐々に視界から消えていく事象です。たとえば、花火、日の出、短かった恋愛などを形容するときに、使えます。この変化が多い世の中で、永遠を見つけるのは非常に難しいと思います。季節も変わるし、人も変わるし、仕事も変わります...この世界に、永遠に変わらないものって、永遠に生きる人って、存在してないのです。最近、もうすぐ30歳になる私はやっとわかってきました。もし幸せになりたかったら、「永遠」に拘らない方がいいかもしれせん。地味な毎日のなかでの一瞬、一瞬を楽しむ方が幸せを掴みやすい気がします。幸せは大きなもの、難しいものではないと思います。朝のコーヒー、好きな人と食事、一人でのゆったり時間...。幸せは本当に、意外と簡単だと思います。

国際プラザでは留学・ワーキングホリデー等に関する書籍を用意しています。
その他、日本語の教授法の教材本等も図書コーナーに備えていますのでご利用ください。
国際プラザ内、協会ホームページの掲示板を情報交換にお使いください。